



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
23 January 2007

Russian
Original: English

**Конференция Сторон Стокгольмской конвенции
о стойких органических загрязнителях**

Третье совещание

Дакар, 30 апреля - 4 мая 2007 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Правила процедуры Конференции Сторон
и ее вспомогательных органов**

Правила процедуры Конференции Сторон**

Записка секретариата

1. На своем первом совещании Конференция Сторон в решении СК-1/1 приняла правила процедуры Конференции, содержащиеся в приложении к этому решению, за исключением второго предложения пункта 1 правила 45, которое она решила оставить в квадратных скобках, чтобы указать на то, что данное положение не было согласовано и не имеет силы.
2. Пункт 1 правила 45 содержит следующий текст:
"Стороны прилагают все усилия для достижения согласия по всем вопросам существа путем консенсуса. [Если все возможности для достижения консенсуса исчерпаны, а согласие не достигнуто, то решение в качестве крайней меры принимается большинством в две трети голосов присутствующих и участвующих в голосовании Сторон, если иное не предусмотрено Конвенцией, финансовыми правилами, упомянутыми в пункте 4 статьи 19 Конвенции, или настоящими правилами процедуры.]".
3. На втором совещании в ходе рассмотрения заключенного в квадратные скобки текста в пункте 1 правила 45 Конференция постановила, что на том совещании она не будет принимать никакого официального решения, сохранив второе предложение в квадратных скобках, и что до тех пор, пока не будет принято иное решение, она будет по-прежнему согласовывать вопросы существа на основе консенсуса¹.

* UNEP/POPS/COP.3/1.

** Стокгольмская конвенция, статья 19, пункт 4; доклад Конференции Сторон о работе ее первого совещания (UNEP/POPS/COP.1/31), приложение I, решение СК-1/1; доклад Конференции Сторон о работе ее второго совещания (UNEP/POPS/COP.2/30), пункт 23.

¹ UNEP/POPS/COP.2/30, пункт 23.

Возможные действия Конференции

4. Конференция, возможно, продолжит рассмотрение пункта 1 правила 45, касающегося ее правил процедуры.
-